

*États et rapports déposés auprès du greffier de la Chambre*

Les documents suivants, remis au greffier de la Chambre, sont déposés sur le bureau, suivant l'article 40 du Règlement, savoir:

Par M. Diefenbaker, membre du conseil privé de la reine,—Exemplaire (en français et en anglais) des Décrets, ordonnances et règlements statutaires publiés dans la Partie II de la *Gazette du Canada* du mercredi 23 octobre 1957, selon l'article 7 de la Loi sur les règlements, chapitre 235 des Statuts révisés du Canada (1952).

Par M. Pearkes, membre du conseil privé de la reine,—Exemplaire de l'arrêté en conseil C.P. 1957-1033, approuvé le 31 juillet 1957: nommant le maréchal de l'air C. R. Slemon, C.B., C.B.E., C.D., au poste de commandant en chef adjoint des opérations des forces aériennes de défense du Canada et des États-Unis.

Par M. Pearkes,—Exemplaire de la déclaration faite conjointement par le secrétaire à la Défense des États-Unis et le ministre de la Défense nationale du Canada le 1<sup>er</sup> août 1957 relativement à l'intégration des opérations des forces aériennes de défense du Canada et des États-Unis.

---

A 10 heures du soir, M. l'Orateur prononce d'office la cessation des travaux de la Chambre jusqu'à demain, à 2h. 30 de l'après-midi, suivant l'article 2 du Règlement.